



DRAGON CAPITAL

PHIẾU ĐĂNG KÝ CHUYỂN ĐỔI CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ SWITCHING REQUEST

Vui lòng điền thông tin bằng chữ **IN HOA** và **MỰC ĐEN / XANH** vào ô màu xám
Please complete this form in **BLOCK CAPITAL** and **BLACK / BLUE INK** into the grey area

Số tham chiếu
Ref. No.

I. Thông tin Nhà đầu tư - Investor details

Số tài khoản giao dịch chứng chỉ quỹ mở Account number	<input type="text"/>
Tên nhà đầu tư Investor name	<input type="text"/>
Số GCN ĐKKD/ CMND/ Hộ chiếu Business license/ ID/ Passport	<input type="text"/>
Tên người được ủy quyền Authorized person's name	Số CMND/ Hộ chiếu ID/ Passport No. <input type="text"/>

II. Thông tin chuyển đổi chứng chỉ quỹ – Switching details

Chuyển đổi chứng chỉ quỹ sẽ được áp dụng cho tất cả các quỹ được quản lý bởi Công ty DCVFM
Switching will apply to all fund units managed by DCVFM in your account.

Tôi/Chúng tôi muốn đăng ký bán chứng chỉ Quỹ của các Quỹ sau I/We wish to redeem my holdings in the following fund(s)	Số lượng chứng chỉ Quỹ No. of shares	Ngày đăng ký giao dịch Registered trading day
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
và đầu tư toàn bộ tiền bán chứng chỉ quỹ như trên vào Quỹ sau and invest the redemption proceeds in the following fund	Số lượng chứng chỉ Quỹ No. of shares	Ngày đăng ký giao dịch Registered trading day
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

IV. Cam kết của nhà đầu tư và Chữ ký - Declaration and Signature

- Tôi/chúng tôi cam kết hiểu và thực hiện bởi các quy định của tài liệu cấu thành Quỹ (được sửa đổi theo thời gian) và đề nghị Công ty quản lý quỹ Dragon Capital Việt Nam (DCVFM) và các bên liên quan khác của Quỹ (chẳng hạn: Ngân hàng giám sát, Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng hoặc Đại lý phân phối) ghi nhận tôi/chúng tôi là chủ sở hữu của các chứng chỉ Quỹ được đề cập ở trên, vào Sổ đăng ký nhà đầu tư của Quỹ. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc các tài liệu cấu thành các Quỹ trước khi lập đơn này.
I/we undertake to observe and be bound by the provisions of the constitutive documents of the Fund(s) (as amended from time to time) and I/we apply to Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) and other relevant parties of the Fund(s) (such as Custodian/ Transfer Agent/ Distributor) to be entered in the Register(s) of Investors as the holder(s) of the Fund(s) Certificates shown above. I/we confirm that I/we have read the constitutive documents of the Fund(s) before this application is made.
- Tôi/chúng tôi muốn đăng ký chuyển đổi chứng chỉ quỹ ở mức giá tại Ngày định giá/Ngày giao dịch của chứng chỉ quỹ bị bán và đầu tư toàn bộ tiền bán vào chứng chỉ quỹ ở mức giá tại Ngày định giá/Ngày giao dịch của chứng chỉ quỹ mục tiêu. Ngay sau ngày định giá/ngày giao dịch của chứng chỉ quỹ mục tiêu, giá mỗi chứng chỉ Quỹ của quỹ bị bán và của quỹ mục tiêu và kết quả giao dịch sẽ được thông báo đến nhà đầu tư bằng hình thức mà nhà đầu tư đã chọn.
I/we wish to switch out in the Fund(s) Certificates at the relevant prices determined on the relevant Valuation/Trading Day of the switched out Fund and invest all the redemption proceeds in the Fund(s) Certificates at the relevant prices determined on the relevant Valuation/Trading Day of the target Fund. Immediately after the Valuation/Trading Day of the target fund, the price per the Fund(s) Certificate of the switched out Fund and the target Fund and the trading result will be shown on an announcement to be sent by email/cell phone depending on the form of trading results that investors have chosen.
- Tôi/chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ DCVFM cung cấp các điều kiện cần thiết để cho phép tôi/chúng tôi thực hiện việc đăng ký hoán đổi chứng chỉ các Quỹ.
I/we acknowledge that DCVFM is providing all necessary conditions that allow me/us to switch the Fund(s) Certificates.
- Tôi/chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ DCVFM chỉ cung cấp dịch vụ ở mục (3) như trên cho tôi/chúng tôi, và không cung cấp các khuyến nghị/ tư vấn đầu tư cho quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi. Tôi/chúng tôi xác nhận và đồng ý rằng Công ty quản lý quỹ, các nhân viên, Giám đốc và Đại lý phân phối được chỉ định của Công ty quản lý quỹ sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi.
I/we confirm that DCVFM is only providing services as point (3) as above to me/us and does not provide recommendations/investment advice to my/our decision of investment to the Fund(s) certificates. I/we also acknowledge and agree that Dragon Capital Vietfund Management and its officers, directors, employees, and authorized distributors will have no liability with respect to my/our decision of investment to the Fund(s) certificates.
- Tôi/chúng tôi xác nhận rằng có những rủi ro liên quan đến việc đầu tư vào Quỹ, và tôi/chúng tôi đã đọc và hiểu đầy đủ các rủi ro đặt ra trong các tài liệu cung cấp có liên quan trước khi thực hiện việc đầu tư.
I/we acknowledge that there are risks involved with investment in the Fund(s), and I/we have read and fully understood the risks set out in the relevant offering documents before making any investment decisions.
- Tôi/chúng tôi cam kết thông báo bằng văn bản cho Đại lý phân phối của Quỹ trong trường hợp có bất kỳ sự thay đổi nào đối với thông tin đã được tôi/chúng tôi cung cấp ở đây.
I/we hereby undertake to notify the Fund distributor by giving written notice at its registered address in the event of any material change to the information provided herein.
- Tôi/chúng tôi xin cam đoan rằng tất cả các thông tin được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo đơn này là đúng sự thật và chính xác. Tôi/chúng tôi xin chịu trách nhiệm với tất cả các thông tin đã được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo.
I/we hereby declare that all information given in this form and all documents provided to support this application are true and accurate. I/we are responsible for all information given in this form and all documents provided to support this application.

Nhà đầu tư
(Investor)

Nhân viên nhận lệnh
(Teller)

Trưởng phòng
(Head of Department)

Ngày.....tháng.....năm.....
Date month year

Ngày.....tháng.....năm.....
Date month year

Ngày.....tháng.....năm.....
Date month year

V. Các lưu ý quan trọng - Important Notes

Vui lòng đọc những lưu ý này trước khi hoàn tất mẫu đăng ký này.

Please read these notes before completing this Form.

A. Quy định về giao dịch chuyển đổi chứng chỉ quỹ

- Nhà đầu tư được chuyển đổi quỹ khi công ty quản lý quỹ có từ hai quỹ mở trở lên. Lệnh chuyển đổi được thực hiện theo nguyên tắc sau:
 - Lệnh bán đối với chứng chỉ quỹ bị bán được thực hiện trước, sau đó mới thực hiện lệnh mua chứng chỉ của quỹ mục tiêu;
 - Các lệnh được thực hiện tại các ngày giao dịch chứng chỉ của các quỹ tương ứng.
- Số lượng đơn vị quỹ còn lại của quỹ bị bán sau giao dịch chuyển đổi phải lớn hơn hoặc bằng số lượng chứng chỉ quỹ tối thiểu duy trì tài khoản.
- Trong trường hợp số lượng đăng ký chuyển đổi dẫn tới số lượng chứng chỉ quỹ của quỹ bị bán còn lại trong tài khoản nhỏ hơn số lượng chứng chỉ quỹ tối thiểu để duy trì tài khoản, thì nhà đầu tư phải thực hiện đăng ký chuyển đổi toàn bộ số chứng chỉ quỹ còn lại cùng lúc tại kỳ giao dịch này. Xin vui lòng tham khảo về các điều kiện trong giao dịch khác tại Bản Cáo Bạch và Quy trình hướng dẫn giao dịch chứng chỉ quỹ để biết thêm chi tiết.
- Trong trường hợp lệnh Bán chứng chỉ quỹ bị bán chỉ được thực hiện mua lại một phần theo quy định trong Bản Cáo Bạch, xin vui lòng tham khảo về các điều kiện trong giao dịch tại Bản Cáo Bạch và Quy trình hướng dẫn giao dịch chứng chỉ quỹ để biết thêm chi tiết.
- Nếu nhà đầu tư có uỷ quyền cho cá nhân hoặc tổ chức trong nước và nước ngoài thực hiện các quyền phù hợp như trong Bản Cáo Bạch của Quỹ, Đại lý phân phối sẽ thực hiện các yêu cầu và các lệnh giao dịch của người được uỷ quyền hợp pháp theo như nhà đầu tư đã đăng ký tại "Giấy đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở".
- Các lệnh giao dịch chuyển đổi được chuyển đến sau thời điểm đóng sổ lệnh của kỳ giao dịch của chứng chỉ quỹ bị bán sẽ được xem là không hợp lệ và tự động huỷ trong cùng kỳ giao dịch. Nếu nhà đầu tư muốn thực hiện tiếp các lệnh giao dịch của mình thì nhà đầu tư phải đăng ký giao dịch lại tại kỳ giao dịch kế tiếp.
- Đối với giao dịch mua chứng chỉ quỹ của quỹ mục tiêu thì không cần thoả mãn giá trị mua tối thiểu của quỹ mục tiêu.
- Số lượng chứng chỉ quỹ sau khi được chuyển đổi qua quỹ mục tiêu có thể là số lẻ thập phân, làm tròn xuống tới số hạng thứ hai sau dấu thập phân.
- Xin vui lòng liên hệ chi tiết về các giao dịch chuyển đổi chứng chỉ quỹ không hợp lệ trong Bản Cáo Bạch và Quy trình hướng dẫn giao dịch.

B. Thực hiện giao dịch chuyển đổi chứng chỉ quỹ

- Lệnh giao dịch hoán đổi phải được điền đầy đủ thông tin và được gửi đến Đại lý Phân phối chỉ định trước Thời điểm đóng sổ lệnh của quỹ bị bán.
- Sau khi thực hiện lệnh bán của quỹ bị bán, Tổ chức cung cấp dịch vụ Đại lý chuyển nhượng sẽ thực hiện đặt lệnh mua và chuyển tiền vào tài khoản của quỹ mục tiêu trước Thời điểm đóng sổ lệnh của quỹ mục tiêu.
- Giá giao dịch chứng chỉ quỹ của quỹ bị bán và quỹ mục tiêu là giá tài sản ròng của Quỹ được xác định tại ngày giao dịch (ngày T) và công bố đến nhà đầu tư trong vòng một (01) ngày làm việc kể từ ngày giao dịch chứng chỉ quỹ của quỹ bị bán và quỹ mục tiêu.
- Nhà đầu tư tuân thủ thực hiện các nghĩa vụ thuế (nếu có) cho các giao dịch bán của quỹ bị bán áp dụng theo quy định của pháp luật.

C. Hủy lệnh giao dịch

- Các lệnh giao dịch chuyển đổi có thể được hủy trước Thời điểm đóng sổ lệnh của quỹ bị bán. Việc thực hiện hủy lệnh sau Thời điểm đóng sổ lệnh của quỹ bị bán được xem là không có hiệu lực.
- Các lệnh giao dịch đã đăng ký không được hủy một phần.
- Việc hủy lệnh phải được thực tại các Đại lý Phân phối mà nhà đầu tư đã đăng ký giao dịch. Nhà đầu tư phải điền đầy đủ vào "Phiếu đăng ký hủy lệnh giao dịch chứng chỉ quỹ mở" và nộp tại Đại lý phân phối trước Thời điểm đóng sổ lệnh.

D. Xác nhận giao dịch chuyển đổi chứng chỉ quỹ

Do các quỹ DCVFM quản lý có tần suất giao dịch khác nhau (hàng ngày hoặc hàng tuần), nên thời gian xác nhận giao dịch của các lệnh chuyển đổi sẽ khác nhau thời điểm. Đối với các lệnh chuyển đổi, Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng sẽ cập nhật kết quả giao dịch của nhà đầu tư tại sổ chính và cung cấp thông tin cho Đại lý phân phối để thông báo đến nhà đầu tư chậm nhất ba (03) ngày làm việc kể từ ngày giao dịch chứng chỉ quỹ (T+3) của Quỹ mục tiêu.

A. Fund certificates switching regulation

- Investors can switch between Funds if the Fund Management Company has more than two open - ended funds. Switching order is executed as following principles:
 - Redemption orders of switched out fund shall be made first, then implement the subscription order of the target fund;
 - The orders are carried out in the trading day of related funds
- The remaining units of the switched out fund after the trading must be equal to or greater than the required account maintaining units.
- In case the registered switched out units cause the remaining units of the switched out fund after the trading less than the required account maintaining units, investors must switch out all the units in account at the same trading cycle. Also, please refer to other trading conditions at Prospectus and Trading Procedure Guidelines for more details.
- In case the redemption order of switched out fund can only be partially redeemed as regulation in the Prospectus, please refer to the trading conditions at Prospectus and Trading Procedure Guidelines for more details.
- In case investors authorize individual to execute the investors' rights which defined in Prospectus, Distributor will accept the requests and trading orders from the legal authorized person who has registered in the "Application form" for opening trading account for open-ended fund certificates.
- If the switching orders are registered after the Cut - off time of the switched out fund, they will be considered not valid and automatically be canceled. If investors still wish to execute the switching orders, investors have to re-register at the next Trading cycle.
- For the subscription of the target fund, there is no requirement for minimum subscription amount.
- Number of allotted fund units of the target fund after switching can be rounded down to two decimal places.
- For invalid switching orders, please refer details in the Prospectus and Trading Procedure Guidelines.

B. Fund certificates switching procedure

- Switching orders must be fulfilled in the "Switching Request" and sent to Distribution agents before the Cut-off time of the switched out fund.
- After executing redemption order of the switched out fund, Transfer Agency shall execute subscription order and transfer the subscription amount to the target fund before the Cut-off time of the target fund.
- Trading value of a fund unit of the switched out fund and target fund is the net asset value (NAV) per unit which is determined at Valuation date (T day) and announced to investors within one (01) business day from the T day of switched out fund and target fund.
- Investors shall comply with all the tax obligations (if any) for the redemption orders per current legal regulations.

C. Cancellation of trading order

- All investors shall have the rights to cancel the switching orders before Cut-off time of the switched out fund. If the cancellation request arrives after the Cut-off time of the switched out fund, the cancellation request is considered as an invalid order.
- No partial cancellation of trading orders will be allowed.
- The cancellation requests shall be made with the Distribution Agent at which investors have previously registered the trading orders. Investors must fill in the "Cancellation request" and submit to the Distribution Agent before the Cut-off time.

D. Trading confirmation

Due to the different time frame in trading frequency (daily or weekly) of DCVFM's funds, the trading confirmation of switching order shall be different. Within three (03) days from the date on which fund certificates of the target fund are traded (T+3), the Transfer Agent shall be responsible for updating full and accurate information on posttrading holdings of investors named in the Main Registers and providing such information for Distributors to send to such investors the trading confirmations.

Phần dành cho Đại lý phân phối - For Distributor only

Thời điểm nhận lệnh - Receiving Time

Chú thích - Note